1 Óvintézkedések
2 A termék áttekintése
3 Csatlakoztatás
4 Használat
5 Hibaelhárítás
6 További információk

LCD PROJECTOR

Owner's Instructions

SP-L250 SP-L220 SP-L200

Manual Regulatory Reader

Használati útmutató

Kérjük, hogy a készülék működtetése előtt gondosan olvassa végig a kezelési útmutatót és őrizze meg, mert később szüksége lehet rá.

CE

※ A tárgyi vagy személyi sérülések megelőzése érdekében figyelmesen olvassa végig és a készülék használata során tartsa be a következő óvintézkedéseket.

Figyelem Az ilyen szimbólummal jelölt utasítások betartásának elmulasztása személyi sérülést vagy halált okozhat.

Figyelmeztetés Az ilyen szimbólummal jelölt utasítások betartásának elmulasztása a készülék károsodását vagy egyéb anyagi kárt okozhat.

| Áramellátás | Elhelyezés | Tisztítás és használat |

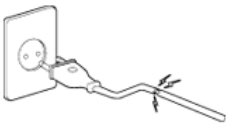
Áramellátás

[Az itt szereplő képek csak illusztrációk, ezért előfordulhat, hogy a készülék eltér az itt látottaktól.]

Figyelem

Gondosan csatlakoztassa a tápkábelt, ügyeljen arra, hogy az ne lazulhasson meg.

- A helytelen csatlakoztatás tüzet okozhat.

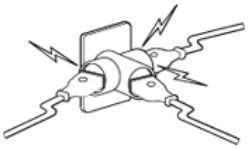


Ne használjon meglazult konnektort vagy sérült tápkábelt.

- Ez tüzet vagy áramütést okozhat.

Soha ne érintse meg a hálózati csatlakozót vizes kézzel.

- Ez áramütést okozhat.



Ne csatlakoztasson egyszerre több készüléket egyetlen konnektorhoz.

- Ez tüzet okozhat.

Ne hajlítsa meg túlzottan a tápkábelt, és ne helyezzen rá súlyos tárgyakat.

- Ez tüzet vagy áramütést okozhat.

A készülék áthelyezése előtt győződjön meg róla, hogy az ki van-e kapcsolva, majd húzza ki a tápkábelt a konnektorból. A készülék áthelyezése előtt ellenőrizze azt is, hogy a többi csatlakoztatott készülék kábele ki van húzva.

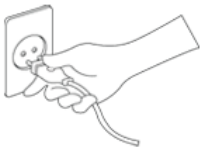
- A termék mozgatása a tápkábel lecsatlakoztatása nélkül a tápkábel károsodását, továbbá áramütést vagy tüzet okozhat.

A berendezés tápcsatlakozásának megszüntetéséhez a csatlakozót ki kell húzni a konnektorból, tehát a hálózati csatlakozónak könnyen

hozzáférhetőnek kell lennie.

- Ez tüzet vagy áramütést okozhat.

Figyelmeztetés



A készüléket mindig a dugasznál fogva húzza ki a konnektorból. Ha a tápkábelnél fogva próbálja kihúzni, a tápkábel károsodhat.

- Ez tüzet okozhat.

A készülék tisztítása előtt húzza ki a hálózati csatlakozót.

- Ez tüzet vagy áramütést okozhat.

Elhelyezés

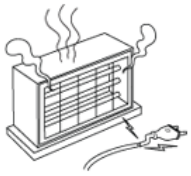
Figyelem

A TŰZESETEK MEGELŐZÉSE CÉLJÁBÓL NE HASZNÁLJON A KÉSZÜLÉK KÖZELÉBEN GYERTYÁT VAGY EGYÉB NYÍLT LÁNGOT!

- Ez tüzet okozhat.

Ha szerkénybe vagy polcra helyezi a terméket, ellenőrizze, hogy a készülék alja nem nyúlik-e túl azon.

- A készülék leejtése a készülék károsodását vagy személyi sérülést okozhat.



A tápkábelt tartsa távol hőforrásoktól.

- A tápkábel burkolata megolvadhat, ami áramütést vagy tüzet okozhat.

Ne helyezze a terméket olyan helyre, ahol olaj, füst, pára vagy víz (esővíz) érheti, továbbá ne használja járműben.

- Ezt tüzet vagy áramütést okozhat.

Ne tegye a készüléket rosszul szellőző helyre, például könyvespolcra vagy szekrénybe.

- Ha a készülék belsejében megemelkedik a hőmérséklet, tűz keletkezhet.

Ne helyezze a készüléket instabil felületre vagy a készülék méreténél kisebb állványra.

- A készüléket mindig tartsa távol gyermekektől.
  A készülék leeshet és személyi sérülést okozhat.

Vihar vagy villámlás esetén húzza ki a tápkábelt a konnektorból.

- Ezt tüzet vagy áramütést okozhat.

Figyelmeztetés

A készülék szellőzőnyílásait ne takarja el terítővel vagy függönnyel.

- Ha a készülék belsejében megemelkedik a hőmérséklet, tűz keletkezhet.

A terméket óvatosan tegye le.

- Ez anyagi kárt vagy személyi sérülést okozhat.

Szállítás közben ne ejtse le a készüléket.

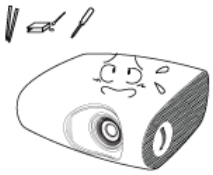
- Ez anyagi kárt vagy személyi sérülést okozhat.

A készüléket tartsa távol gyermekektől.

- A készüléket olyan helyre tegye, ahol a gyerekek nem érhetik el.
  A készülék leeshet és személyi sérülést okozhat.

Tisztítás és használat

Figyelem



Ne helyezzen fémtárgyakat, például pálcát, drótot, fúrót vagy gyúlékony tárgyakat, például papírt és gyufát a készülékbe a szellőzőnyílásokon, a fejhallgató csatlakozóján, a PC-/videocsatlakozón vagy a tápcsatlakozón keresztül.

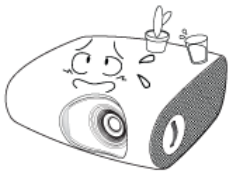
- Ez áramütést vagy tüzet okozhat.
  Ha idegen anyag vagy víz kerül a készülékbe, kapcsolja ki, húzza ki a csatlakozót a fali aljzatból, majd forduljon a szervizközponthoz.

Ne szerelje szét és ne próbálja meg megjavítani vagy átépíteni a készüléket.

- Ha a készülék javításra szorul, forduljon a szervizközponthoz.

A készüléken vagy közelében ne tartson és ne használjon gyúlékony gázokat vagy hasonló anyagokat.

- Ez tüzet vagy robbanást okozhat.

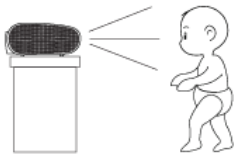


A készülékre ne helyezzen víztároló edényt, vázát, italt, vegyszereket, apró fémtárgyakat vagy súlyos tárgyakat.

- A készülékbe kerülő víz áramütést vagy tüzet, a leeső súlyos tárgyak személyi sérülést okozhatnak.

Ne engedje, hogy gyermekek a készülékre különböző tárgyakat, például játékokat vagy süteményt helyezzenek.

- Amikor a gyerekek megpróbálják levenni ezeket a tárgyakat, a készülék leeshet és személyi sérülést okozhat.



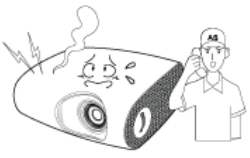
Ne nézzen bele közvetlenül a lámpa fényébe, és ne vetítsen senkinek a szemébe.

- Ez különösen gyermekek esetén veszélyes.

A távirányító elemeinek eltávolításakor gondoskodjon róla, hogy azokat a gyermekek ne nyelhessék le. Az elemeket tartsa távol gyermekektől.

- Az elem lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.

⚠ Figyelmeztetés

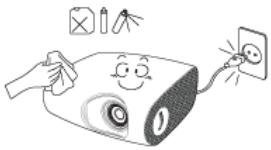


Ha a termék füstöt, szokatlan hangot vagy égett szagot bocsát ki, azonnal húzza ki a tápkábelt, és lépjen kapcsolatba a szervizközponttal.

- Ezt tüzet vagy áramütést okozhat.

A porral, vízzel vagy idegen anyagokkal érintkező hálózati csatlakozó tűit és csatlakozóaljzatát alaposan tisztítsa meg.

- Ezt tüzet vagy áramütést okozhat.



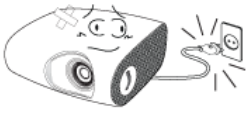
Tisztításkor húzza ki a tápkábelt, és a készülék áttörléséhez használjon puha, száraz ruhát.

- Ne kezelje a készüléket viaszt, benzolt, alkoholt, hígítót, rovarölő szert, légfrissítőt, kenőanyagot vagy mosószert tartalmazó anyaggal.

Ha sokáig nem használja a készüléket, húzza ki a tápkábelt a konnektorból.

- Ha ezt elmulasztja, az összegyűlt szennyeződés vagy a sérült szigetelés miatt megnőhet a hőkibocsátás, ami áramütést vagy tüzet okozhat.

Ne helyezze a készüléket olyan helyre, ahol nagy mennyiségű pornak, szélsőséges hőmérsékleti körülményeknek vagy magas páratartalomnak lehet kitéve, ne működtesse hosszú ideig folyamatosan stb.



Ha leejtette a készüléket és megsérült a ház, kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a tápkábelt a konnektorból.

- Ez tüzet vagy áramütést okozhat. Hívja a szervizközpontot.

Csak a meghatározott típusú, szabványos elemeket használja. Ne használjon egyszerre használt és új elemeket.

- Az elemek helytelen polaritásának következtében az elem tönkremehet vagy folyhat, továbbá tüzet, sérülést vagy szennyezést (kárt) okozhat.

A távirányítót asztalon tárolja.

- Ha rálép a távirányítóra, eleshet és megsértheti magát, vagy károsodhat a termék.

A termék hulladékba helyezésének módszere (WEEE – Elektromos és elektronikus berendezések hulladékai)

Ez a jelzés a terméken, tartozékain vagy dokumentációján arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket és elektronikus tartozékait (pl. töltőegység, fejhallgató, USB kábel) nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni. A szabálytalan hulladékba helyezés által okozott környezet- és egészségkárosodás megelőzése érdekében ezeket a tárgyakat különítse el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon az újrahasznosításukról az anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználásának elősegítése érdekében.

A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el az elhasznált termékeket a környezetvédelmi szempontból biztonságos újrahasznosítás céljából.

Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba beszállítójukkal, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. Ezt a terméket és tartozékait nem szabad az egyéb közületi hulladékkal együtt kezelni.

A termékhez tartozó akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítása

Az akkumulátoron, a kézikönyvön vagy a csomagoláson szereplő jelzés arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket nem szabad egyéb háztartási hulladékkal együtt kidobni. Ahol szerepel a jelzés, a Hg, Cd vagy Pb kémiai elemjelölések arra utalnak, hogy az akkumulátor az EK 2006/66. számú irányelvben rögzített referenciaszintet meghaladó mennyiségű higanyt, kadmiumot vagy ólmot tartalmaz. Az akkumulátorok nem megfelelő kezelése esetén ezek az anyagok veszélyt jelenthetnek az egészségre vagy a környezetre.

A természeti erőforrások megóvása és az anyagok újrafelhasználásának ösztönzése érdekében kérjük, különítse el az akkumulátorokat a többi hulladéktól és vigye vissza a helyi, ingyenes akkumulátorleadó helyre.

| A készülék jellemzői | A készülék bemutatása | Távirányító | Termékleírás |

A készülék jellemzői

01 Új LCD-technológiát alkalmazó optikai motor

- 1024 x 768 panellel rendelkezik.
- 3P-LCD panelt használ.
- SP-L250 : 2500 lumen fényerejű képet biztosít.
  SP-L220 : 2200 lumen fényerejű képet biztosít.
  SP-L200 : 2000 lumen fényerejű képet biztosít.
- Kis méret, könnyű súly és hordozhatóság.

02 Minimális ventillátorzaj

- A belső levegőáramlásnak és a ventillátorszerkezetnek köszönhetően minimálisra csökken a készülék ventillátora által keltett zaj.

03 Különböző bemeneti csatlakozók

- Többféle perifériás eszköz is csatlakoztatható a különböző csatlakozóknak köszönhetően (például 2 db 15 tűs D-Sub (DTV jelet támogató), S-Video és Video csatlakozók).

04 Audiokimenet

- Két sztereó hangszóró található a jobb és a bal oldalon, illetve támogatott az 5-sávos hangszínszabályozó használata.

05 Felhasználói beállítások

- A készülék lehetővé teszi valamennyi bemeneti csatlakozó beállítását.
- A készülék rendelkezik egy referenciamintával, amely az elhelyezésnél és a beállításnál használható.

| A készülék jellemzői | A készülék bemutatása | Távirányító | Termékleírás |

A készülék bemutatása

Elöl- és felülnézet

1. Kijelzések

- STAND BY (kék LED)
- LAMP (kék LED)
- TEMP (vörös LED)

? Lásd**LED-jelzőfények.**

2. Mozgatás, kiválasztás és hangerő gomb

A hangerő beállítása.
Ezzel a gombbal navigálhat vagy választhat az adott menün belül.

3. MENU gomb

Belépés a menübe, illetve kilépés a menüből, valamint továbblépés a menüben.

4. SOURCE gomb

Used to select input signals from the external sources.

5. Be- és kikapcsológomb (⏻)

A kivetítő be- vagy kikapcsolása.

6. Objektív

7. A távirányító jelvevője

8. Fókuszállító gomb

Az élesség beállítására szolgál.

9. Nagyítás/kicsinyítés gomb

A kép méretének nagyítása vagy kicsinyítése.

10.Lencsevédő

Kicsomagolás

Üzembehelyezési útmutató / Biztonsági útmutató

Garancialevél / Regisztrációs kártya (Nem minden régióban)

Használati útmutató CD

Tápkábel

Távirányító
/ 1 db elem (nem minden régióban)

Törlőkendő

D-sub kábel

LED-jelzőfények

●:Világít ◑:Villog ○:Nem világít

STAND BY	LAMP	TEMP	Jelentés
●	○	○	A távirányítón vagy a projektoron található POWER gomb megnyomása után a kép 30 másodpercen belül megjelenik.
●	●	○	A projektor szabályszerűen működik.
●	◑	○	A projektoron vagy a távirányítón lévő bekapcsológomb megnyomását követően a kivetítő áramellátása megfelelő.
○	◑	○	A kikapcsolás után a projektor hűtőrendszere még hűti a projektort. (Kb. 30 másodpercig működik.)
◑	○	◑	Ha a projektor hűtőventillátora nem működik szabályszerűen, lásd az alábbi 1. eljárást.
○	◑	◑	Ha az izzót védő fedél nem záródik megfelelően, lásd az alábbi 2. eljárást.
●	◑	◑	Azt jelzi, hogy a lencsevédő nem nyílik megfelelően. Lásd a 3. eljárást.
●	●	◑	Azt jelzi, hogy a projektor hűtés üzemmódra váltott, mert a belső hőmérséklet az üzemi határérték fölé emelkedett. Lásd az alábbi 4. eljárást.
○	○	◑	Azt jelzi, hogy a projektor automatikusan kikapcsolt, mert a belső hőmérséklet az üzemi határérték fölé emelkedett. Lásd az alábbi 5. eljárást.
◑	◑	◑	Probléma lépett fel az izzó működése kapcsán.Lásd az alábbi6. eljárást.

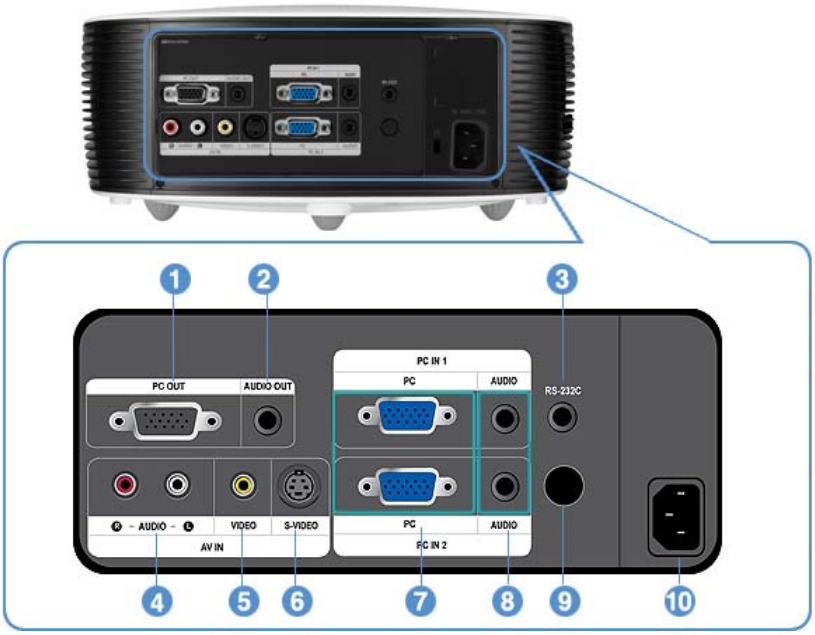
A hibakijelzések törlése

Besorolás	Állapot	Tennivaló
1. eljárás	A hűtőventillátor-rendszer rendellenes működése esetén.	Ha a hibajelenség a tápkábel le-, majd visszacsatlakoztatása és a kivetítő ismételt bekapcsolása után továbbra is fennáll, forduljon a készülék forgalmazójához vagy a Samsung szervizközpontjához.
2. eljárás	Ha az izzó védőfedele nem záródik megfelelően, vagy az érzékelőrendszer működési állapota eltér a normálistól.	Ellenőrizze, hogy a projektor oldalán található csavarok nem lazultak-e meg, és ha rendben találja őket, forduljon a készülék forgalmazójához vagy a service center-hez (szervizközponthoz).
3. eljárás	A lencsevédő nem nyílik megfelelően.	Nyissa ki teljesen a lencsevédőt. Ha a lencsevédő a projektor működése közben nincs teljesen nyitva, mind a kép, mind a hang automatikusan kikapcsol. Ha ez az állapot tíz percig fennáll, a projektor automatikusan

		kikapcsol.
4. eljárás	Azt jelzi, hogy a projektor hűtés üzemmódra váltott, mert a belső hőmérséklet az üzemi határérték fölé emelkedett.	Ha a belső hőmérséklet az üzemi határérték fölé emelkedik, a projektor először hűtés üzemmódra vált, majd automatikusan kikapcsol. * Hűtés üzemmód: A ventillátor sebessége megnő, a projektor lámpája pedig ECO üzemmódra vált. Ügyeljen rá, hogy a projektor szellőzőnyilását semmi ne blokkolja. Ellenőrizze a légszűrőt, és ha eltömődött, tisztítsa meg. Ellenőrizze, hogy a projektor környezetében a hőmérséklet kívül esik-e a projektor szabványos hőmérsékleti tartományán. Az újbóli használat előtt hűtse le megfelelően a projektort.
5. eljárás	Ha a projektor belső hőmérséklete a határérték fölé emelkedik, a projektor automatikusan kikapcsol.	Ügyeljen rá, hogy a projektor szellőzőnyilását semmi ne blokkolja. Ellenőrizze a légszűrőt, és ha eltömődött, tisztítsa meg. Ellenőrizze, hogy a projektor környezetében a hőmérséklet kívül esik-e a projektor szabványos hőmérsékleti tartományán. Az újbóli használat előtt hűtse le megfelelően a projektort. Ha a probléma folyamatosan tapasztalható, forduljon a készülék forgalmazójához vagy a service center-hez (szervizközponthoz).
6. eljárás	Az izzó hibásan működik a készülék rendellenes kikapcsolása után vagy a projektor kikapcsolását követő helyes bekapcsolás után.	Kapcsolja ki a készüléket, várja meg, amíg az megfelelően lehűlik, és csak azután kapcsolja be és használja ismét. Ha a probléma folyamatosan tapasztalható, forduljon a készülék forgalmazójához vagy a service center-hez (szervizközponthoz).

A projektort hűtőventillátor-rendszer védi a túlmelegedés ellen. A hűtőventillátor működése zajjal járhat, ami nem befolyásolja a készülék teljesítményét, és nem utal rendellenes működésre.

Hátoldal



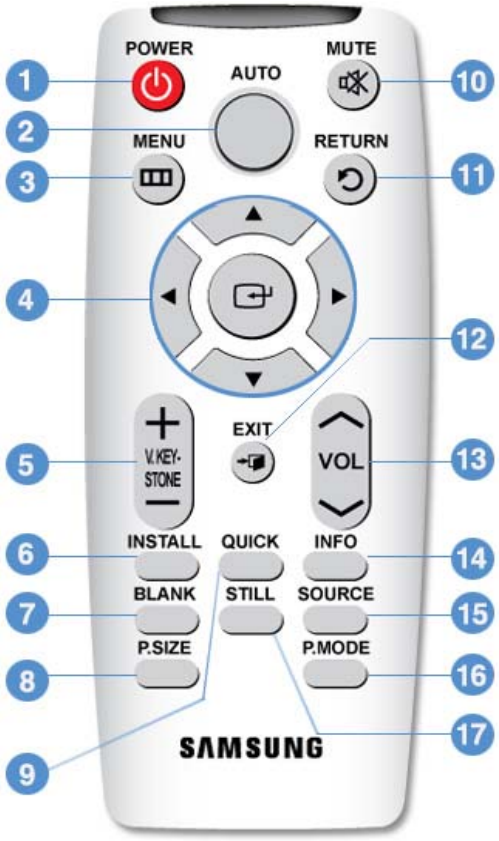
1. PC OUT csatlakozó
2. AUDIO OUT csatlakozó
3. RS-232C csatlakozó (Bemeneti szervizcsatlakozó)
6. [AV IN] S-VIDEO bemeneti csatlakozó
7. [PC IN1,2] PC bemeneti csatlakozó
8. [PC IN1,2] AUDIO bemeneti csatlakozó
9. A távirányító jelvevője

4. [AV IN] R-AUDIO-L bemeneti csatlakozó

10.POWER bemeneti csatlakozó

5. [AV IN] VIDEO bemeneti csatlakozó

Távirányító



1. POWER gomb(⏻)
2. AUTO gomb
3. MENU gomb(▥)
4. Mozgatás gomb (▼▲◀▶)/ (↵)
5. V.KEYSTONE(VERTICAL KEYSTONE) gomb(+/-)
6. INSTALL gomb
7. BLANK gomb
8. P.SIZE gomb
9. QUICK gomb
10. MUTE gomb (🔇)
11. RETURN gomb (↩)
12. EXIT gomb(→⬛)
13. VOL gomb
14. INFO gomb
15. SOURCE gomb
16. P.MODE gomb
17. STILL gomb

1. POWER gomb (⏻)
   A projektor bekapcsolása.

2. AUTO gomb
   A kép automatikus beállítása. (Csak PC módban választható).

3. MENU gomb(▥)
   A menü megjelenítése.

4. Mozgatás gomb (▼▲◀▶)/(↵)
   Menüelemek közti váltás vagy azok kiválasztása.

5. V.KEYSTONE(VERTICAL KEYSTONE) gomb (+/-)
   Torz vagy ferde vetítési képek esetén használatos.

6. INSTALL gomb
   A kivetített kép el- vagy megfordítása.

7. BLANK gomb
   A kép és a hang ideiglenes kikapcsolása.

A kép és a hang a POWER gombon kívül bármely gomb megnyomásával visszahozható.

8. P.SIZE gomb
   A képméret beállítása.

9. QUICK gomb
   Gyors visszatérés a legutóbb használt menühöz.

10. MUTE gomb ( )
    A hang ideiglenes elnémítása.
    A hang a MUTE gomb ismételt megnyomásával, vagy a - VOL + gomb megnyomásával kapcsolható vissza.

11. RETURN gomb ( )
    Visszalépés az előző menübe.

12. EXIT gomb( )
    A menü elrejtése.

13. VOL gomb
    A hangerő beállítása.

14. INFO gomb
    A forrásjelek, a képbeállítások, a számítógépes képernyő-beállítások és az izzó élettartamának ellenőrzése.

15. SOURCE gomb
    Váltás a TV-készülék és a külső bemenet között.

16. P.MODE gomb
    Kép mód kiválasztása.

17. MOVIE gomb
    Sötét környezet esetén megfelelő.

Termékleírás

A készülék kivitele és műszaki jellemzői a teljesítmény javítása céljából előzetes értesítés nélkül változhatnak.

Műszaki leírás

Típus		SP-L250, SP-L220, SP-L200
Panel		0.63" 3P LCD
Felbontás		XGA (1024 x 768)
Oldalarány		4:3
Fényerő		Max. 2500 ANSI lumen (L250) Max. 2200 ANSI lumen (L220) Max. 2000 ANSI lumen (L200)
Kontraszt		Max 500:1
Képátló		40 ~ 300"
Vetítési tartomány		1 m ~ 10 m
Zoombeállítás		Manuális
Fókuszbeállítás		Manuális
Objektív		F=1.65~1.93, f=18.5mm~22.5mm
Zoomarány		1:1.2
Trapéz korrekció		Függőleges (±20°)
Izzó	Power Consumption	203W (Eco : 172W)
	Élettartam	2500 óra (Eco: 3000 óra)

Bemeneti csatlakozó	D-Sub 15p x 2	Analóg RGB, analóg YPbPr
	Mini DIN x 1	S-Video
	RCA x 1	Kompozit videó
Hangszóró		2 x 3 W (sztereó)
Power	Áramfogyasztás	Max 280 W
	Voltage	100~240V AC, 50/60Hz
Zaj		Eco : 30dB, Bright : 32dB
Méretek		291(W) x 289(D) x 127(H)
Súly		3.8 Kg
Felhasználói környezet	Üzemi	hőmérséklet : 41 °F ~ 95 °F (5 °C ~ 35 °C), páratartalom : 20 % ~ 80 % (nem kondenzáló)
	Tárolási	hőmérséklet : -14 °F ~ 140 °F (-10 °C ~ 60 °C) páratartalom : 10 % ~ 90 % (nem kondenzáló)

Ezt a B osztályba tartozó berendezést otthoni és irodai használatra tervezték. Otthoni használatra szánt berendezés az elektromágnes interferencia szerinti besorolás alapján. Minden térben használható. Az A osztályú besorolás irodai használatra alkalmas készüléket jelöl. Az A osztályú besorolás nagyobb teljesítményt, a B osztályú besorolás ellenben alacsonyabb elektromágneses hullámkibocsátást takar.

A LCD projektorokban használt DMD panel több százezer mikrotükörből áll. A többi vizuális megjelenítő eszközhöz hasonlóan a DMD panelben is előfordulhat néhány hibás képpont. A Samsung és a DMD panel gyártója egy különleges módszerrel azonosítja és kiszűri a rossz képpontokat, így a készülékekben kimutatható hibás képpontok száma nem lépi túl a szabványok által engedélyezett maximális mértéket. Ritkán előfordulhatnak meg nem jeleníthető képpontok is, ám ez nem befolyásolja sem a képminőséget, sem a készülék élettartamát.

Támogatott Képernyőmód

Számítógép-specifikáció

Formátum	Felbontás		Vízszintes frekvencia (kHz)	Függőleges frekvencia (Hz)	Képpontfrekvencia (MHz)
IBM	640 x 350	70Hz	31,469	70,086	25,175
IBM	640 x 480	60Hz	31,469	59,940	25,175
IBM	720 x 400	70Hz	31,469	70,087	28,322
VESA	640 x 480	60Hz	31,469	59,940	25,175
MAC	640 x 480	67Hz	35,000	66,667	30,240
VESA	640 x 480	70Hz	35,000	70,000	28,560
VESA	640 x 480	72Hz	37,861	72,809	31,500
VESA	640 x 480	75Hz	37,500	75,000	31,500
VESA	720 x 576	60Hz	35,910	59,950	32,750
VESA	800 x 600	56Hz	35,156	56,250	36,000
VESA	800 x 600	60Hz	37,879	60,317	40,000
VESA	800 x 600	70Hz	43,750	70,000	45,500
VESA	800 x 600	72Hz	48,077	72,188	50,000
VESA	800 x 600	75Hz	46,875	75,000	49,500
MAC	832 x 624	75Hz	49,726	74,551	57,284
VESA	1024 x 768	60Hz	48,363	60,004	65,000
VESA	1024 x 768	70Hz	56,476	70,069	75,000
VESA	1024 x 768	72Hz	57,672	72,000	78,434
VESA	1024 x 768	75Hz	60,023	75,029	78,750
VESA	1152 x 864	60Hz	53,783	59,959	81,750
VESA	1152 x 864	70Hz	63,000	70,000	96,768
VESA	1152 x 864	72Hz	64,872	72,000	99,643
VESA	1152 x 864	75Hz	67,500	75,000	108,000
VESA	1280 x 720	60Hz	44,772	59,855	74,500
VESA	1280 x 720	70Hz	52,500	70,000	89,040
VESA	1280 x 720	72Hz	54,072	72,000	91,706
VESA	1280 x 720	75Hz	56,456	74,777	95,750
VESA	1280 x 768	60Hz	47,776	59,870	79,500

VESA	1280 x 768	75Hz	60,289	74,893	102,250
VESA	1280 x 800	60Hz	49,702	59,810	83,500
VESA	1280 x 800	75Hz	62,795	74,934	106,500
VESA	1280 x 960	60Hz	60,000	60,000	108,000
VESA	1280 x 960	70Hz	69,930	70,000	120,839
VESA	1280 x 960	72Hz	72,072	72,000	124,540
VESA	1280 x 960	75Hz	75,231	74,857	130,000
VESA	1280 x 1024	60Hz	63,981	60,020	108,000
VESA	1280 x 1024	70Hz	74,620	70,000	128,943
VESA	1280 x 1024	72Hz	76,824	72,000	132,752
VESA	1280 x 1024	75Hz	79,976	75,025	135,000
VESA	1400 x 1050	60Hz	65,317	59,978	121,750
VESA	1440 x 900	60Hz	55,935	59,887	106,500
VESA	1440 x 900	75Hz	70,635	74,984	136,750
VESA	1600 x 1200	60Hz	75,000	60,000	162,000

Ha a fent bemutatott bemeneti felbontás eltér az 1024x768 értéktől, a projektorba beépített Átméretező chip átkonvertálja azt 1024x768 formátumba.
A képminőség akkor optimális, ha a projektor valós felbontása (1024x768) és a számítógép kimeneti felbontása megegyezik.

AV-specifikáció (D-Sub)

Formátum	Felbontás		Pásztázás
BT.601 SMPTE 267M	480i	59.94Hz	Váltott soros
BT.1358 SMPTE 293M	480p	59.94Hz	Progresszív
BT.601	576i	50Hz	Váltott soros
BT.1358	576p	50Hz	Progresszív
SMPTE 296M	720p	59.94Hz/60Hz	Progresszív
	720p	50Hz	Progresszív
BT.709 SMPTE 274M	1080i	59.94Hz/60Hz	Váltott soros
	1080i	50Hz	Váltott soros

AV-specifikáció (VIDEO/S-VIDEO)

NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL60, PAL-N, PAL-M, SECAM

LCD PROJECTOR
SP-L250 SP-L220 SP-L200

Alapbeállítások

A projektor üzembe helyezése

A projektort ugy helyezze el, hogy a projektorbol erkez fenynyalab merlegesen erkezzen a vetitesi feluletre.

- A projektort úgy állítsa be, hogy az objektív a vetítési felület közepére mutasson.
  Ha a vetítési felület nem függ leges, el fordulhat, hogy a vetített kép nem téglalap alakú lesz.
- A vetítővásznat ne helyezze világos környezetbe. Ha a vetítési felületre túl sok fény esik, a vetített kép nem lesz elég tiszta.
- Ha világos környezetben kíván vetíteni, használjon függönyt.
- A projektor a következő helyeken használható: Front-Floor / Front-Ceiling / Rear-Floor / Rear-Ceiling.
  (Az elhelyezési beállítások megtekintése)

01 Ha a projektort a vetitvaszon mogott helyezi el, a kep akkor lesz lathato,

ha félig átlátszó vetítővásznat használ.
Válassza a**Menu > Setup > Install > Rear-Floor**útvonalat.

02 Ha a projektort a vetitvaszonnal szemben helyezi el, a kep akkor lesz lathato.

ha a projektort arra az oldalra helyezi, ahonnan a vetítővásznat nézi.

Válassza a **Menu > Setup > Install > Front-Floor** útvonalat.

Zoom- és fókuszbeállítás

1 Zoom Knob 2 Fókuszállító gyűrű

01 A kep meretet a nagyitas/kicsinyites gomb hasznalataval allithatja be a zoomtartomanyon belul.
02 A fókuszállító gyűrűvel állítsa be a képet a vetítővászonnak megfelelően.

Ha a készüléket a megadott vetítési távolságon kívülre helyezi (lásd Képméret és vetítési távolság), az élesség nem állítható be megfelel en.

Szintbeállítás az állítható lábakkal

A projektor vetítési magassága az állítható lábakkal módosítható.

A projektor maximum 30 mm-es (kb. 12°) magassagba allithato be a referenciaponttol.

A projektor helyzetetl fuggen a kep trapez alakban torzulhat.A trapeztorzulas a V-Keystonefunkcio segitsegevel korrigalhato.

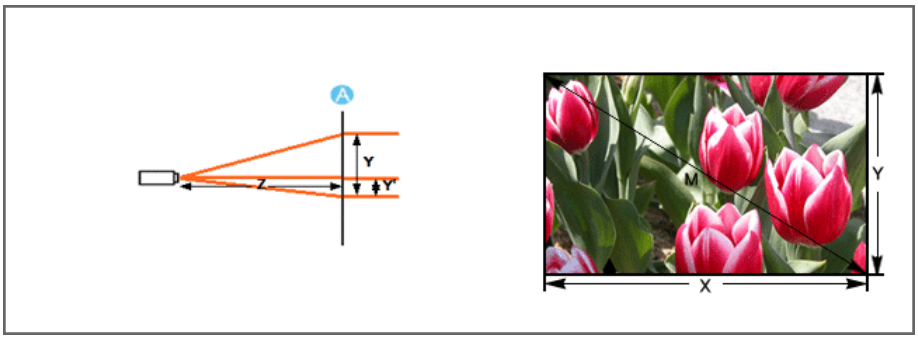
Képméret és vetítési távolság

A projektort helyezze vízszintes, sima felületre, és az optimális képminőség érdekében az állítható lábakkal állítsa be a készülék vetítési magasságát. Ha a kép nem tiszta, állítsa be a fókuszállító gyűrűvel, illetve tegye előrébb vagy hátrább a projektort.

Kepmeret (M: huvelyk)	Vizszintes (X:mm)	Fugg leges (Y:mm)	Max. (Z:mm)	Min. (Z:mm)	Eltolas (Y':mm)
40	812,8	609,6	1376	1140	102
50	1016,0	762,0	1727	1433	127
60	1219,2	914,4	2078	1726	152
70	1422,4	1066,8	2430	2020	178
80	1625,6	1219,2	2781	2313	203
90	1828,8	1371,6	3133	2606	229
100	2032,0	1524,0	3484	2899	254
110	2235,2	1676,4	3835	3192	279
120	2438,4	1828,8	4187	3485	305
130	2641,6	1981,2	4538	3778	330
140	2844,8	2133,6	4889	4071	356
150	3048,0	2286,0	5241	4364	381
160	3251,2	2438,4	5592	4657	406
170	3454,4	2590,8	5944	4950	432
180	3657,6	2743,2	6295	5243	457
190	3860,8	2895,6	6646	5536	483
200	4064,0	3048,0	6998	5829	508
210	4267,2	3200,4	7349	6122	533
220	4470,4	3352,8	7701	6415	559
230	4673,6	3505,2	8052	6708	584
240	4876,8	3657,6	8403	7001	610
250	5080,0	3810,0	8755	7294	635
260	5283,2	3962,4	9106	7587	660
270	5486,4	4114,8	9457	7880	686
280	5689,6	4267,2	9809	8173	711

290	5892,8	4419,6	10160	8466	737
300	6096,0	4572,0	10512	8759	762

Ez a kivetit a legjobb teljesitmenyt 80-120"-es kep eseten nyujtja.



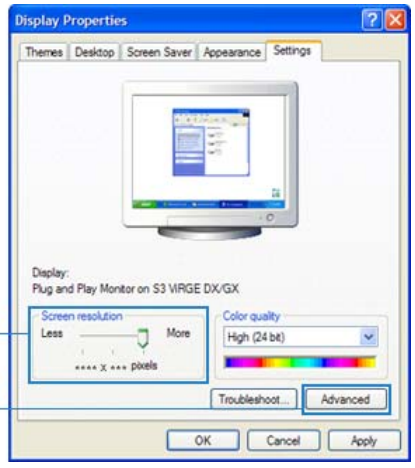
A. Screen

Z: Vetitesi tavolsag
Y': A lencse kozepe es a kep alja kozott mert tavolsag

A számítógépes környezet beállítása - A szamitogep es a projektor csatlakoztatasa eltt vegezze el a kovetkez ellenrzeseket.

1. Kattintson jobb egérgombbal a Windows asztalon , majd kattintson a [Testreszabás] lehetőségre. Megjelenik a <Képernyőbeállítások> fül.

2. Kattintson a [Beallitasok] fulre, es vegezze el a <Kepernyfelbontas> beallitasat , ehhez vegye figyelembe a <Felbontas> pontnal talalhato informaciokat a kivetit altal**támogatott megjelenítési módok táblázatában**. A <Szinminseg> beallitast nem szukseges modositani.



3. Kattintson a [Speciális] gombra. Megjelenik egy újabb ablak.

4. Kattintson a [Monitor] fulre, es vegezze el a <Kepernyfrissitesi gyakorisag> beallitasat, ehhez vegye figyelembe a <Fuggleges frekvencia> pontnal talalhato informaciokat **Támogatott**

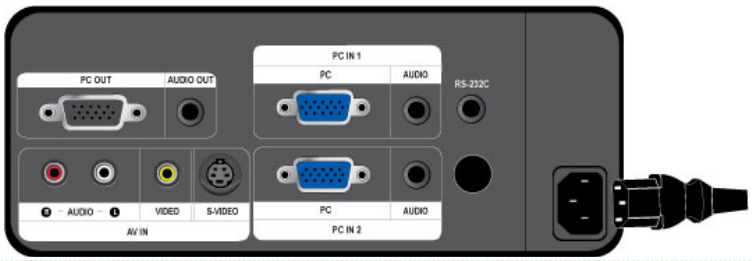
felbontás/méret a különböz módok esetén táblázatából.

5. Az [OK] gombra kattintva zárja be az ablakot, majd ismét az [OK] gombra kattintva zárja be a <Tulajdonságok> ablakot is. A számítógép valószín leg automatikusan újraindul.

6. Kapcsolja ki a számítógépet és csatlakoztassa a projektort.

- Az eljaras a szamitogeptl vagy a hasznalt Windows verziotol fugg en elter lehet. (Például a [Testreszabás] helyett [Tulajdonságok (R)] látható, amint az az 1. pontnál látható.)
- Számítógépes monitorként használva a készülék max. 32 bit/pixeles színmélység-beállítást támogat.
- A monitor gyártmányától és a használt Windows verziótól függen a kivetített kép eltérhet a képernyn láthatótól.
- A projektor számítógéphez csatlakoztatása esetén ellen rizze, hogy a számítógép beállításai egyeznek-e a projektor által támogatott megjelenítési beállításokkal. Ellenkez esetben jeltovábbítási vagy jelfogadási problémák léphetnek fel.

Áramellátás

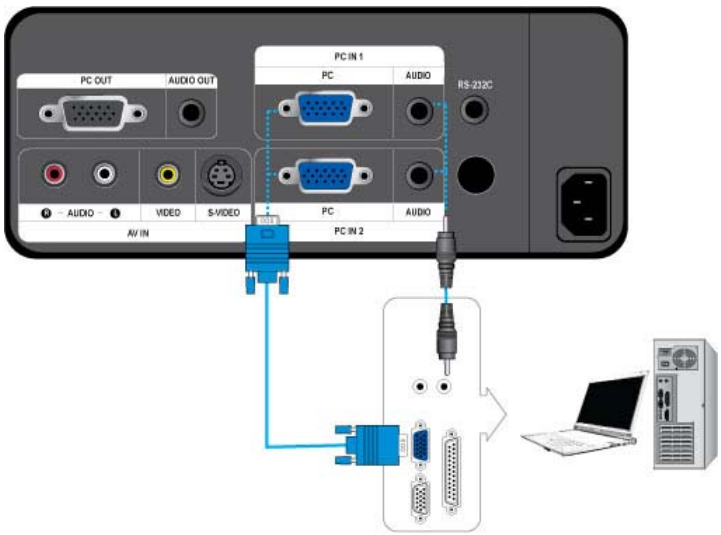


1. A projektor hátulja

01 Csatlakoztassa a tapkabelt a projektor hatuljan talalhato tapcsatlakozohoz.

Videoberendezés csatlakoztatása

Szamitogep csatlakoztatasa D-Sub kabellel



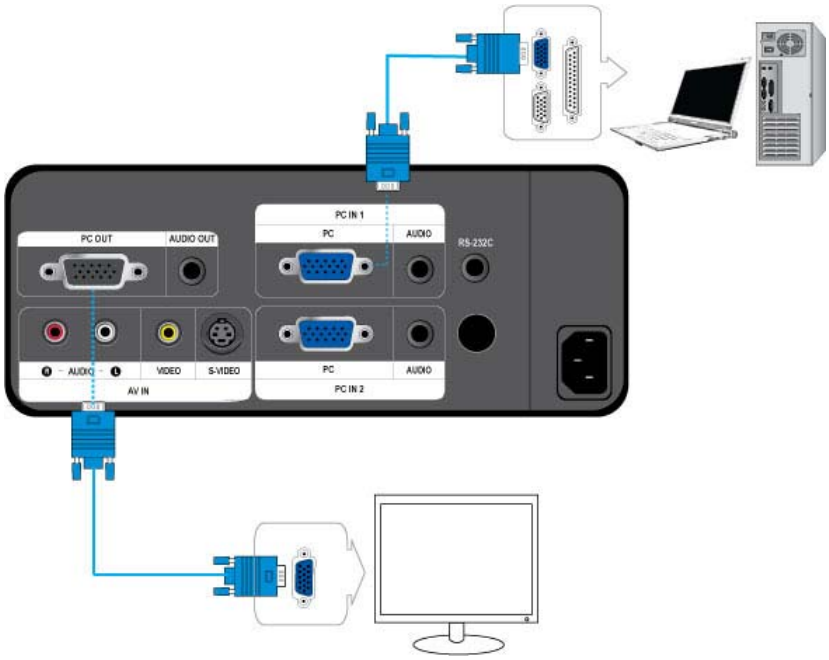
A szamitogep es a projektor legyen kikapcsolva.

01 D-Sub kabellel csatlakoztassa a projektor hatuljan talalhato [PC IN (1 vagy 2) PC] csatlakozot a szamitogep D-Sub csatlakozojahoz.

- A tamogatott bemeneti jelek listajat megtalalja a Szamitogep-specifikacio elnevezes tablazatban.

02 Audiokabellel (kulon megvasarolhato) csatlakoztassa a projektor hatuljan talalhato [PC IN (1 vagy 2) AUDIO] csatlakozot a szamitogep hangkimeneti csatlakozojahoz.

Kuls monitor csatlakoztatasa



A kepet megtekintheti egyszerre a kivetitn es kulon monitoron is.

A szamitogep es a projektor legyen kikapcsolva.

01 D-Sub kabellel csatlakoztassa a projektor hatuljan talalhato [PC IN (1) PC] csatlakozot a szamitogep D-Sub csatlakozojahoz.

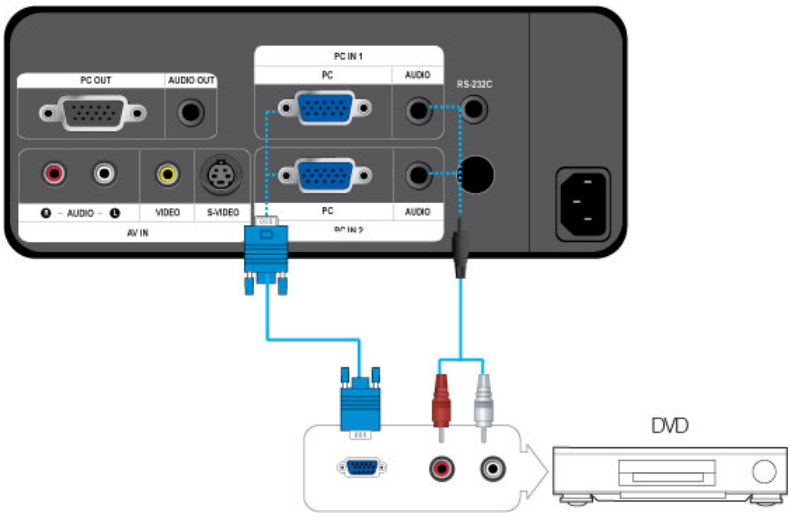
02 D-Sub kabellel csatlakoztassa a projektor [PC OUT] csatlakozojat a monitor D-Sub csatlakozojahoz.

- Monitor [PC OUT] funkcioval torten csatlakoztatasa eseten feltetlenul a [PC IN (1) PC] aljzathoz csatlakoztassa a szamitogepet.

- A [PC OUT] aljzathoz csatlakoztatott monitor kimenete akkor is megfelel lesz, ha a projektoron ures keperny jelenik meg.

- A [PC OUT] funkcio keszenleti modban is hasznalhato.

AV-eszkoz csatlakoztatasa D-Sub kabellel



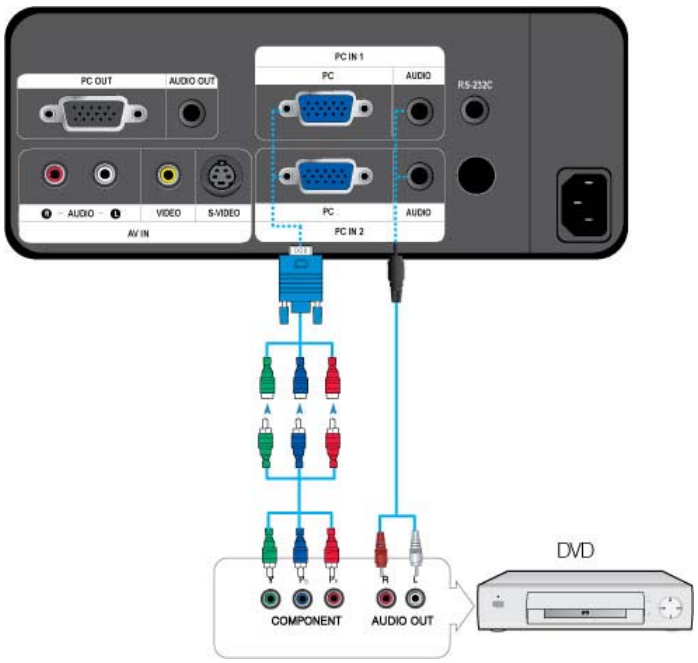
El szor ellen rizze, hogy az AV-eszkoz es a projektor ki van-e kapcsolva.

01 D-Sub kabellel csatlakoztassa a projektor hatuljan talalhato [PC IN (1 vagy 2) PC] csatlakozot az AV-eszkoz D-Sub csatlakozojahoz.

- A tamogatott bemeneti jelek listajat megtalalja az AV-specifikacio (D-Sub)elnevezes tablazatban.

02 Audiokabellel (kulon megvasarolhato) csatlakoztassa a projektor hatuljan talalhato [PC IN (1 vagy 2) AUDIO] csatlakozot az AV-eszkoz hangkimeneti csatlakozojahoz.

AV-eszkoz csatlakoztatasa komponens kimenettel



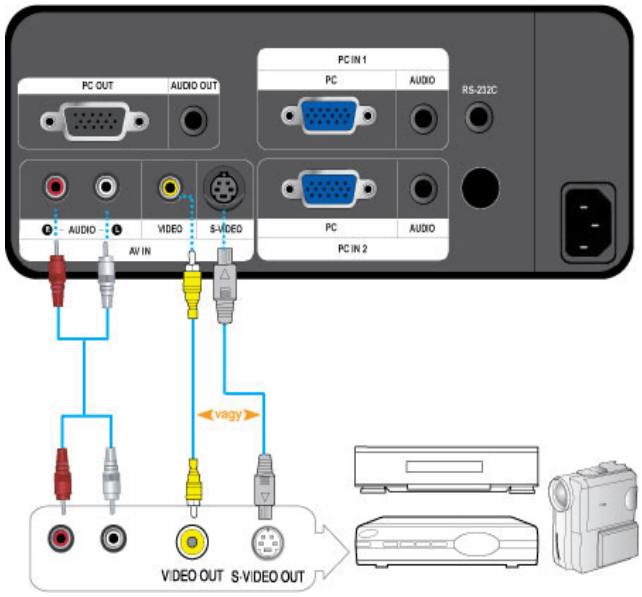
El szor ellen rizze, hogy az AV-eszkoz es a projektor ki van-e kapcsolva.

01 D-Sub/komponens kabellel (kulon megvasarolhato) csatlakoztassa a projektor hatuljan talalhato [PC IN (1 vagy 2) PC] csatlakozot az AV-eszkoz komponenscsatlakozojahoz.

- A tamogatott bemeneti jelek listajat megtalalja az AV-specifikacio (D-Sub) elnevezes tablazatban.

02 Audiokabellel (kulon megvasarolhato) csatlakoztassa a projektor hatuljan talalhato [PC IN (1 vagy 2) AUDIO] csatlakozot az AV-eszkoz hangkimeneti csatlakozojahoz.

Csatlakoztatas Video/S-Video kabellel



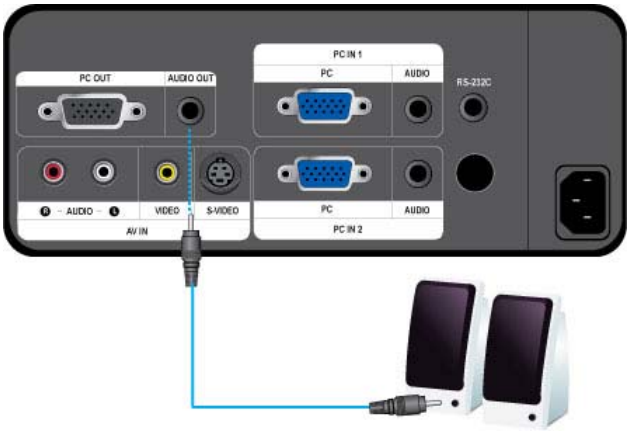
Elszor ellen rizze, hogy az AV-eszkoz es a projektor ki van-e kapcsolva.

01 Videokabellel (kulon megvasarolhato) vagy S-Video kabellel (kulon megvasarolhato) csatlakoztassa a [VIDEO] vagy [S-VIDEO] csatlakozot es az AV-eszkozt.

- A tamogatott bemeneti jelek listajat megtalalja az AV-specifikacio (VIDEO/S-VIDEO) elnevezes tablazatban.

02 Audiokabellel (kulon megvasarolhato) kosse ossze a projektor hatuljan talalhato [AV IN R-AUDIO-L] csatlakozot es az AV-eszkoz hangkimeneti csatlakozojat.

Kuls hangszoro csatlakoztatasa



A hang a projektorba beepitett hangszoro helyett a kuls hangszorobol hallhato.

01 Keszitsen el a kuls hangszoronak megfelel audiokabelt (kulon megvasarolhato).

02 Audiokabellel csatlakoztassa a projektor [AUDIO OUT] csatlakozojat a kuls hangszorohoz.

- Kuls hangszoro hasznalata eseten a bels hangszoro nem m kodik, de a kuls hangszoro hangerejet szabalyozhatja a projektor hanger -szabalyozo gombjaval (vagy a taviranyitojaval).

– Az [AUDIO OUT] csatlakozo mindenfele audiojelet felismer.

Alapfunkciók

A projektor bekapcsolasa

- Ellenőrizze, hogy a lencsevédő teljesen nyitva van-e.
- Kapcsolja be a készüléket.
- Ellenőrizze, hogy a STAND BY LED jelzőfény világít-e.
- Nyomja meg a Power gombot. Ha a készülék be van kapcsolva (a távirányítón vagy a projektor tetején található Power gombbal), villog a kék LAMP LED jelzőfény.

  Amikor a készülék teljesen bekapcsol, a LAMP LED jelzőfény folyamatosan kéken világít.

Ha a projektor bekapcsolásakor az izzó még nem hűlt le megfelelően, előfordulhat, hogy egy ideig mély hang hallható, mert a lámpa lehűtése érdekében megnő a ventillátor sebessége.

A projektor kikapcsolása

- Nyomja meg a Power gombot. (A távirányítón vagy a projektor tetején.) Megjelenik az OK (OK) vagy a Cancel (Mégse) felirat.

  A nyíl gombokkal válassza az OK lehetőséget (a távirányítóval vagy a projektor tetején).

  Nyomja meg az Enter gombot vagy ismét a ki- bekapcsoló gombot.
- A ventillátorsebesség a lámpa gyors lehűtése érdekében megnő. A művelet végeztével a LAMP LED jelzőfény kikapcsol, a STAND BY LED jelzőfény pedig bekapcsol és kéken világít.
- Húzza ki a tápkábelt.
- Zárja be a lencsevédőt.

Bemeneti forras kivalasztasa

- Nyomja meg a SOURCE gombot (a taviranyiton vagy a projektor tetejen).
- Az AV es az S-Video mod csak csatlakoztatott kuls eszkoz eseten valasztato ki. A PC1 es a PC2 mod kuls eszkozok csatlakoztatasatol fuggetlenul valaszthato.

Input

* A videofájl megtekintéséhez kattintson az alábbi táblázatban a Lejátszás ()/Leállítás () gombra.

Képerny	Leírás	Lejátszás/Leállítás

beállítás		
Source List	Annak a projektorhoz csatlakoztatott eszkoznek a kivalasztasa, amelynek a kepet meg kivanja jeleniteni. 1) PC 1 2) PC 2 3) AV 4) S-Video	
Edit Name	A projektorhoz csatlakoztatott eszkozok nevenek szerkesztese. 1) VCR 2) DVD 3) Cable STB 4) HD STB 5) Satellite STB 6) AV Receiver 7) DVD Receiver 8) Game 9) Camcorder 10) DVD Combo 11) PC	

Picture

* A videofájl megtekintéséhez kattintson az alábbi táblázatban a Lejátszás ()/Leállítás () gombra.

Képerny beállítás	Leírás	Lejátszás/Leállítás
Mode	Valassza ki az adott projektornak megfelel kepallapotot, vagy szukseg szerint valtoztassa meg a kepmodot. 1) Mode – Standard Ez a képmód a legáltalánosabb mód, és a legtöbb helyzetben megfelelően működik. – Presentation Ez a mód prezentációk esetén megfelelő. – Text Ez a mód szöveges munka esetén megfelelő. – Movie Ez a mód filmnézés esetén megfelelő. – Game Ez a képmód játékok esetén optimális. ▶ Előfordulhat, hogy az állóképeken látható szöveg hibásan jelenik meg. – User Kifejezetten a Mode > Save funkció használatához kialakított mód.	Mode

▶ A prezentáció és a Text mód csak akkor elérhető, ha a bemeneti jel megfelel a Számítógép-specifikációnak.

2) Contrast : A targy es a hatter kozotti kontraszt beallitasa.
3) Brightness : A teljes kep fenyerejenek beallitasa.
4) Sharpness : A kepelesseg beallitasa.
▶ Ha a bemeneti jel megfelel a Szamitogepes specifikacionak, az élesség nem állítható.
5) Color : A szinek vilagosabbra vagy sotetebbre allitasa.
▶ Ha a bemeneti jel megfelel a Szamitogepes specifikacionak, a szín nem állítható.
6) Tint : A zold- es vorosbeallitas funkcioval a targyak termeszetesebb szint kapnak.
▶ Ha a bemeneti jel megfelel a Számítógép-specifikáció , illetve a PAL vagy SECAM rendszernek az [S-Video] és [AV] módban, a szín nem állítható.

Contrast
Brightness

Sharpness

Color
Tint

7) Color Temperature : A színhőmérséklet kiválasztása az igényeknek megfelelően.

- Gyari alapbeallitas: 5500K, 6500K, 8000K, 9300K
- Az alábbi elemek esetén állíthatja be a színhőmérsékletet az igényeinek megfelelően.
  R-Gain, G-Gain, B-Gain: A fehérszint színhőmérsékletének beállítása.
  R-Offset, G-Offset, B-Offset: A feketeszint színhőmérsékletének beállítása.

1) Color Temperature
2) R-Gain
3) G-Gain
4) B-Gain
5) R-Offset
6) G-Offset
7) B-Offset

Color
Temperature

R-Gain
G-Gain
B-Gain
R-Offset
G-Offset
B-Offset

8) Gamma : A képen látható valamennyi színárnyalat jellemző fényereje megváltozik.

- Minél nagyobb (+) az érték, annál nagyobb a világos és a sötét részek közötti kontraszt; és minél kisebb az érték, a sötét részek annál sötétebbek.
- Beállítási tartomány: -3-tól +3-ig

Gamma

9) Save :A Mode > User menüpontban elmentheti az igényeinek megfelelően beállított képállapotot.

Save

10) Reset : A modbeallitasok visszaallitasa a gyari alapertekekre.

Reset

Size

A kepmeret beallitasa a kivetitett kep tipusanak megfelel en.
▶ Ha a bemeneti jel megfelel a Szamitogep-specifikacionak, a Zoom1/Zoom2 nem használható.
1) Normal
2) Zoom1
3) Zoom2
4) 16:9

Position

A kep helyzetenek beallitasa, amennyiben nincs megfelel en igazitva.

Digital NR

Amikor pontozott vonal jelenik meg, vagy remegni kezd a kep, a Zajcsokkentes funkcio bekapcsolasaval javithat a kep min segen.
▶ Ha a bemeneti jel megfelel a Szamitogep-specifikacionak, a Digital NR nem m kodik.

Black Level

A bemeneti jelnek megfelel black level kivalasztasa. Ha a beallitas nem felel meg a bemeneti jelnek, el fordulhat, hogy a sotet reszek homalyosan vagy halvanyan jelennek meg.
▶ A Black level csak [AV], [S-Video] RGB jel es az AV-specifikacionak (D-Sub) megfelel mod eseten allithato 480i es 576i ertekre.

- [AV],[S-Video] mod es AV-specifikacionak (D-Sub)megfelel 480i es 576i jel eseten.

1) 0 IRE : A feketeszint beállítása 0 IRE értékre
2) 7.5 IRE : A feketeszint beállítása 7,5 IRE értékre

Overscan

E funkció segítségével levághatja a kép szélét, ha ott fölösleges információ vagy kép található.

	▶Ez nem tamogatott [AV] es [S-Video] módban. ▶Ez csak akkor támogatott, ha a bemeneti jel megfelel az AV-specifikacionak (D-Sub) . ▶Ha a(z) Overscan ki van kapcsolva, a kép szélén található szükségtelen részek is megjelenhetnek, bár így nagyobb részt láthat a képből. Ebben az esetben kapcsolja be a(z) Overscan funkciót.	
Film Mode	E funkcio hasznalataval beallithatja a filmnezeshez ajanlott megjelenitesi modot. A Film mod a filmezeshez nyujt megfelel kepbeallitasokat. 1) Off 2) On ▶ A Film Mode csak az [AV], [S-Video], AV-specifikációnak (D-Sub) megfelelő 480i, és 576i jel esetén támogatott.	
PC	A megbízhatatlan képminőséget, például a kép rezgését okozó zaj megszüntetése vagy csökkentése. Ha a zaj nem távolítható el a finomhangolással, állítsa a frekvenciát a maximumra, majd hajtsa végre újra a finomhangolást. ▶ Ez csak a D-Sub csatlakozón keresztül, a Számítógép-specifikációnak megfelelő bemenet esetén használható. ▶ Lásd Számítógép-specifikáció. 1) Auto Adjustment : A számítógépes képernyő frekvenciájának és fázisának automatikus beállítása. 2) Coarse : A frekvencia beállítása, amikor függőleges vonalak jelennek meg a számítógépes képernyőn. 3) Fine : A számítógép-képernyő finomhangolása. 4) Reset : A számítógép menübeállításainak visszaállítása a gyári alapértékekre.	Auto Adjustment Coarse Fine Reset
Zoom	A számítógép képernyőjének kinagyítása 2X, 4X, vagy 8X méretűre. ▶ Csak akkor állítható be, ha a bemeneti jel megfelel a Számítógép-specifikációnak.	

Setup

* A videofájl megtekintéséhez kattintson az alábbi táblázatban a Lejátszás ()/Leállítás () gombra.

Képerny beállítás	Leírás	Lejátszás/Leállítás
Install	A keszulek felszerelesi helyet I fugg en fugg legesen vagy vizszintesen is elforgathatja a kivetitett kepet. 1) Front-Floor : Normal kep 2) Front-Ceiling : Vizszintesen/fugg legesen elforgatott kep 3) Rear-Floor : Vizszintesen elforgatott kep 4) Rear-Ceiling : Fugg legesen elforgatott kep	
Lamp Mode	A kép fényerejének beállítása az izzó által előállított fény mennyiségének beállításával.	

1) **Eco** : Ez a mód a 100"-nál kisebb képernyők esetében ideális.
Ez a mód csökkenti az izzó fényerejét, és ezzel együtt az energiafogyasztást, az izzó élettartamának növelése és a zaj, valamint az energiafogyasztás csökkentése érdekében.

2) **Bright** : Ez a mód erős környezeti fény esetén maximalizálja az izzó fényerejét. Mivel az izzó fényereje megnő, az élettartama csökkenhet, és ezzel együtt emelkedhet a zajszint, valamint az energiafogyasztás is.

Eco

Bright

V-Keystone Ha a kep torz vagy ferde, a Fugg leges trapez funkcio segitsegevel javithatja ki azt.

▶ **A projektor hangkimenete a trapezkorrekcio ideje alatt ideiglenesen leall.**
▶ **A trapeztorzulas a keperny menu eseteben nem kerul korrigalasra.**

Background Beallithatja a Background kepet, ami akkor lathato, ha nem erkezik jel a projektorhoz csatlakoztatott kimeneti eszkozt l.Ha van fogadott jel, a beallitott Background elt nik, es megjelenik a normal kep.

1) **Logo**
2) **Blue**
3) **Black**

Test Pattern Ezt maga a projektor hozza letre. A projektor felszerelesi helyzetenek optimalizalasara szolgal.

Crosshatch

1) **Crosshatch** : A keptorzulas ellen rzese.
2) **Screen Size** : A kovetkez kepformatum-meretek jelenithet k meg: 1.33: 1 vagy 1.78: 1.

Screen Size

Video Type A bemeneti jel megadasa, amikor a projektornak PC modban nem sikerul azt automatikusan meghatarozni.

▶ **[PC] modban ez csak akkor elerhet , ha a bemeneti jel megfelel az AV-specifikacionak (D-Sub).Ugyanakkor kulon V/F szinkronizalas eseten csak 1280 x 720p 59,94 Hz/60 Hz jel eseten elerhet .**

1) **Auto**
2) **RGB(PC)**
3) **RGB(AV)**
4) **YPbPr(AV)**

Hasznalat		Color, Sharpness,Tint	Szamitogepes menu es zoom
RGB(PC)	A számítógép RGB kimenetének a D-Sub aljzathoz való csatlakoztatása esetén	Letiltva	Engedélyezve
RGB(AV)	Az AV-eszköz (dekóder, DVD stb.) RGB kimenetének a D-Sub aljzathoz való csatlakoztatása esetén	Engedélyezve	Engedélyezve
YPbPr(AV)	Az AV-eszköz (dekóder, DVD stb.) YPbPr kimenetének a D-Sub aljzathoz való csatlakoztatása esetén	Engedélyezve	Letiltva
Auto	Hangbeallitasok	-	-

Reset A szamitogep menubeallitasainak visszaallitasa a gyari alapertekekre.

Factory Default

1) **Factory Default** : A beállítások visszaállítása a gyári alapértékekre.
2) **Reset Filter Time** : A szűrő ellenőrzési idejének visszaállítása.

Reset Filter Time

* A videofájl megtekintéséhez kattintson az alábbi táblázatban a Lejátszás ()/Leállítás () gombra.

Kepbeallitas	Leiras	Lejatszas/Leallitas
Language	A menu megjelenitesi nyelvenek kivalasztasa. 1) English 7) Svenska 2) Deutsch 8) Português 3) Nederlands 9) Русский 4) Español 10) ไทย 5) Français 11) 中国语 6) Italiano 12) 한국어	
Menu Option	1) Position A menu helyzetenek mozgatasa fel/le/balra/jobbra. 2) Transparency A menu atlatszosaganak beallitasa. - Low - Medium - High - Opaque 3) Display Time A menu megjelenitesi idejenek beallitasa. - 5 sec / 10 sec / 30 sec / 60 sec / 90 sec / 120 sec / Stay On	Position Transparency Display Time
Sound	A projektorba beepitett 3 W-os sztereo hangszoro jobb es a bal oldali hangegyensulyanak, illetve hangszinszabalyozojanak beallitasa. 1) Balance 4) 1kHz 2) 100Hz 5) 3kHz 3) 300Hz 6) 10kHz	
Filter Check Time	A sz r ellen rzesi periodusanak beallitasa es ellen rzese. (Mertekegysege: ora) 1) Off 2) 100 3) 200 4) 400 5) 800 ▶ Ha a sz r az ellen rzesi id nel regebb ota van hasznalatban, minden bekapcsolaskor megjelenik egy percre a sz r ellen rzesere figyelmezet uzenet. ▶ A sz res ellen rzesere figyelmezet uzenet: "Check the filter, and if necessary, clean or replace it."	
Auto Power On	Ha a projektor aramot kap, automatikusan, a bekapcsolo gomb megnyomasa nelkul bekapcsol. 1) Off 2) On	

Sleep Timer	Ha egy bizonyos ideig nincs bemeneti jel, a projektor automatikusan kikapcsol. (Amennyiben ez alatt az id alatt egy gombot sem nyomnak meg a taviranyiton vagy a projektor tetejen.) 1) Off 2) 10 min 3) 20 min 4) 30 min	
Information	A kimeneti jelforrasok, a kepbeallitasok, a szamitogepes kepbeallitasok es az izzohasznalati id ellen rzese.	

Mielőtt szakemberhez fordulna

Telepítés és csatlakoztatás

Hibajelenség	Hibaelhárítás
A készülék nem kap áramot.	• Ellenőrizze a tápkábel csatlakozását.
Szeretném felszerelni a projektort a mennyezetre.	• A mennyezetre szereléshez szükséges állvány külön vásárolható meg. Lépjen kapcsolatba a legközelebbi márkakereskedővel.
Nem lehet kiválasztani a külső forrást.	• Ellenőrizze, hogy a kábel(ek) (videó) megfelelően van(nak)-e csatlakoztatva a megfelelő csatlakozóhoz. Ha a készülék nincs megfelelően csatlakoztatva, nem lehet kiválasztani.

Menü és távirányító

Hibajelenség	Hibaelhárítás
Nem működik a távirányító.	• Ellenőrizze, hogy a távirányító megfelelő szögben és távolságra van-e. Távolítson el minden akadályt, amely a távirányító és a termék között áll. • A távirányító érzékelőjének izzóval vagy más világító eszközzel történő közvetlen megvilágítása befolyásolhatja az érzékenységet, és a távirányító hibás működését okozhatja. • Ellenőrizze, hogy nem merült-e le az elem a távirányítóban. • Ellenőrizze, hogy a projektor tetején található LED-állapotjelző világít-e.
Bizonyos menüpontokat nem tudok kiválasztani.	• Nézze meg, hogy a menü szürkén jelenik-e meg. A szürkén megjelenő menüpontok nem elérhetők.

Képernyő és külső forrás

Hibajelenség	Hibaelhárítás
Nem látható a kép.	• Győződjön meg róla, hogy a projektor tápkábele csatlakoztatva van. • Ügyeljen arra, hogy a megfelelő bemeneti forrás legyen kiválasztva. • Ellenőrizze, hogy a csatlakozók megfelelően vannak-e csatlakoztatva a projektor hátulján található aljzatokhoz. • Ellenőrizze a távirányítóban lévő elemet. • Ellenőrizze, hogy a <Color> és <Brightness> beállítások ne legyenek a legalacsonyabb értéken.
Rosszak a színek.	• Állítsa be a <Tint> és a <Contrast> értékeket.
Nem tiszta a kép.	• Állítsa be a fókuszt. • Ellenőrizze, hogy a projektor nincs-e túl messze vagy túl közel a vetítővászonhoz.
Furcsa hang.	• Ha többször is furcsa hangot tapasztal, vegye fel a kapcsolatot a szervizközponttal.
A működést jelző LED világít.	• Lásd A LED-jelzőfényeknek megfelelő javítási műveletek című részt.
A képen vonalak láthatók.	• Számítógép használatakor előfordulhat némi zaj, ezért állítsa be a frekvenciát.
Nem jelenik meg a külső eszköz képe.	• Ellenőrizze a külső eszköz működési állapotát, és ellenőrizze, hogy a beállítások, például a fényerő vagy a kontraszt megfelelően vannak-e megadva a projektor menüjének <Mode> pontjában.

Üres kék kép jelenik meg.	• Ellenőrizze, hogy megfelelően vannak-e csatlakoztatva a külső eszközök. Ellenőrizze újra a csatlakozókábeleket.
A kép fekete-fehérben, vagy furcsa színekben jelenik meg, illetve a kép túl sötét vagy túl világos.	• A fentiek alapján ellenőrizze a beállításokat, például a Brightness, a Contrast és a Color értékeket a menüben. • Ha bizonyos értékeket vissza szeretne állítania gyári alapértékekre, indítsa el a menüből a <Factory Default> funkciót.

Karbantartás és ápolás

A projektor belsejének, illetve objektívének tisztítása

A projektort puha, száraz ruhával tisztítsa.

- A projektor tisztításához ne használjon gyúlékony anyagot, például benzolt, hígítót, se pedig nedves ruhát, mivel ezek károsíthatják a készüléket.
- Szöggel vagy más éles tárggyal ne érjen hozzá a projektorhoz, mivel megkarcolhatja a felületét.

A projektor külsejének tisztítása

A projektor belsejének tisztításához kérje a szervizközpont vagy a forgalmazó segítségét.

- Ha por vagy egyéb anyag kerül a projektor belsejébe, forduljon a forgalmazóhoz vagy a szervizközponthoz.

Izzocsere

Izzocsere

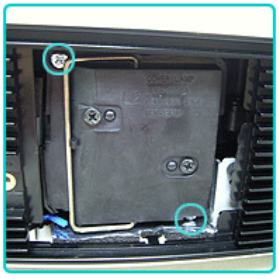
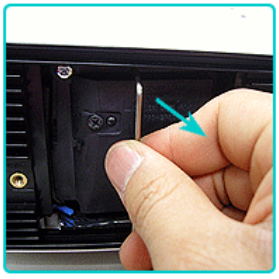
- A projektor izzoja fogyoeszkoz. A legjobb m kodesi teljesitmeny erdekeben a hasznalati id nek megfelel en cserelje ki az izzot. Az izzo hasznalati idejet megtalalja a projektoradatok kozott (INFO gomb)
- Az izzot mindig az ajanlott tipusura cserelje. Az izzot az alabbiakban meghatarozott tipusura cserelje.
  - Az izzo neve: NSHA230SS
  - Az izzo gyartoja: Ushio
  - Ha izzovasarlassal kapcsolatos kerdese van, lasd a "SAMSUNG WORLDWIDE ugyfelszolgalat".
- Izzocsere el tt huzza ki a tapkabelt.
- Mivel az izzo magas h merseklet es magasfeszultseg termek, a csereje el tt varjon egy orat a tapkabel lecsatlakoztatasa utan.
- Az izzo a projektor bal oldalan talalhato (elolr l nezve).
- Ne hagyja a regi izzot gyulekony anyagok kozeleben, vagy olyan helyen, ahol a gyerekek elerhetik. Ez egesi vagy mas serulest okozhat.
- Megfelel porszivoval tavolitsa el a koszt es mas idegen anyagokat a lampaegyseg kuls es bels reszer l.
- Ugyeljen ra, hogy az izzonak csak a fogantyunal erintse meg. Ha helytelenul fogja meg a lampat, az befolyasolhatja a kepmin seget es csokkentheti az izzo elettartamat.
- Amikor az izzocserehez megforditja a projektort, mindig puha ruhaval leteritett, lapos feluletre fektesse.
-

A projektor addig nem m kodik, amig az izzocsere utan izzo ved fedele nincs teljesen osszeszerelve. Ha a projektor nem m kodik megfelel en, a LED-jelz fenyek segitsegevel ellen rizze a m kodesi allapotot.

Az izzocsere folyamata

Mivel az izzo magas h merseklet es magasfeszultseg termek, a csereje el tt varjon egy orat a tapkabel lecsatlakoztatasa utan.
Az izzo a projektor bal oldalan talalhato (elolr l nezve).

1. Tavolitsa el az alabbi abran lathato csavart, majd nyissa fel a fedelet.
2. Tavolitsa el az alabbi abran lathato ket (2) csavart.
3. Az alabbi abran lathato modon a fogantyunal fogva fogja meg, es huzza ki az izzot a projektorbol.

Az uj lampa behelyezese a kiszerelessel ellentetes sorrendben tortenik.

A sz r csereje es tisztitasa

A projektorsz r cserejere vonatkozo ovintezkedesek

- A sz r a projektor aljan helyezkedik el.
- Kapcsolja ki a projektort, majd a projektor leh lese utan huzza ki a tapkabelt.
  Ha nem igy tesz, a magas bels h merseklet kovetkezteben bizonyos alkatreszek meghibasodhatnak.
- A sz r cserejekor por kerulhet a leveg be.
- Ha sz r vasarlassal kapcsolatos kerdese van, lasd a SAMSUNG WORLDWIDE ugyfelszolgalat" cim reszt.

A projektorsz r cserejenek vagy tisztitasanak folyamata.

1. Kapcsolja ki a projektort, majd a projektor leh lese utan huzza ki a tapkabelt.
2. Ugy helyezze el a keszuleket, hogy az also resz zarja felfele nezzen, majd tolja fel es tavolitsa el a sz r fedelet a nyil iranyaba.
   * Amikor fejjel lefele rakja le a keszuleket, a karcolasok elkerulese erdekeben teritsen a padlora puha ruhat.
3. Vegezze el a sz r cserejet vagy tisztitasat.

- A sz r tisztitasahoz hasznaljon szamitogepekhez es kis elektromos berendezesekhez valo porszivot, vagy mossa meg a sz r t folyo vizben.
- Ha folyo vizben mossa meg a sz r t, teljesen szaritsa meg. A nedvesseg hatasara el fordulhat, hogy a sz r rozsdasodni kezd.

- Ha a port nem lehet eltavolitani a sz r b l, vagy a sz r elszakadt, ki kell cserelni.
- A projektor sz r jenek csereje vagy tisztitasa utan ne felejtse el visszaallitani a sz r ellen rzesi idejet.

Szell z nyilasok

A szell z nyilasok elhelyezkedese

- A szell z nyilasok a projektor aljan, valamint annak jobb illetve bal oldalan helyezkednek el.

SAMSUNG WORLDWIDE ügyfélszolgálat

Ha kérdése vagy megjegyzése van a Samsung termékekkel kapcsolatban,
vegye fel a kapcsolatot a SAMSUNG ügyfélszolgálatával.

North America		
U.S.A	1-800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/us
CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/ca
MEXICO	01-800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/mx

Latin America		
ARGENTINE	0800-333-3733	http://www.samsung.com/ar
BRAZIL	0800-124-421 4004-0000	http://www.samsung.com/br
CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/cl
COLOMBIA	01-8000112112	http://www.samsung.com/co
COSTA RICA	0-800-507-7267	http://www.samsung.com/latin
ECUADOR	1-800-10-7267	http://www.samsung.com/latin
EL SALVADOR	800-6225	http://www.samsung.com/latin
GUATEMALA	1-800-299-0013	http://www.samsung.com/latin
HONDURAS	800-7919267	http://www.samsung.com/latin
JAMAICA	1-800-234-7267	http://www.samsung.com/latin
NICARAGUA	00-1800-5077267	http://www.samsung.com/latin
PANAMA	800-7267	http://www.samsung.com/latin
PUERTO RICO	1-800-682-3180	http://www.samsung.com/latin
REP. DOMINICA	1-800-751-2676	http://www.samsung.com/latin
TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/latin

VENEZUELA	0-800-100-5303	http://www.samsung.com/latin

Europe		
AUSTRIA	0810 - SAMSUNG(7267864, € 0.07/min)	http://www.samsung.com/at
BELGIUM	02 201 2418	http://www.samsung.com/be(Dutch) http://www.samsung.com/be_fr (French)
CZECH REPUBLIC	800 - SAMSUNG (800-726786)	http://www.samsung.com/cz
	Distributor pro Českou republiku: Samsung Zrt., česká organizační složka, Oasis Florenc, Sokolovská394/17, 180 00, Praha 8	
DENMARK	8 - SAMSUNG(7267864)	http://www.samsung.com/dk
EIRE	0818 717 100	http://www.samsung.com/ie
FINLAND	30 - 6227 515	http://www.samsung.com/fi
FRANCE	01 4863 0000	http://www.samsung.com/fr
GERMANY	01805 - SAMSUNG (7267864, € 0.14/Min)	http://www.samsung.de
HUNGARY	06-80-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/hu
ITALIA	800-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/it
LUXEMBURG	02 261 03 710	http://www.samsung.com/lu
NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	http://www.samsung.com/nl
NORWAY	3 - SAMSUNG(7267864)	http://www.samsung.com/no
POLAND	0 801 1SAMSUNG (172678) 022 - 607 - 93 - 33	http://www.samsung.com/pl
PORTUGAL	808 20 - SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com/pt
SLOVAKIA	0800-SAMSUNG (726-7864)	http://www.samsung.com/sk
SPAIN	902 - 1 - SAMSUNG (902 172 678)	http://www.samsung.com/es
SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	http://www.samsung.com/se
SWITZERLAND	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	http://www.samsung.com/ch
U.K	0845 SAMSUNG (7267864)	http://www.samsung.com/uk

CIS		
BELARUS	810-800-500-55-500	
ESTONIA	800-7267	http://www.samsung.com/ee
LATVIA	8000-7267	http://www.samsung.com/lv
LITHUANIA	8-800-77777	http://www.samsung.com/lt
MOLDOVA	00-800-500-55-500	
KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500	http://www.samsung.com/kz_ru
KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	
RUSSIA	8-800-555-55-55	http://www.samsung.ru
TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	
UKRAINE	8-800-502-0000	http://www.samsung.com/ua http://www.samsung.com/ua_ru
UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	http://www.samsung.com/kz_ru

Asia Pacific		
AUSTRALIA	1300 362 603	http://www.samsung.com/au
CHINA	400-810-5858 010-6475 1880	http://www.samsung.com/cn
HONG KONG	3698 - 4698	http://www.samsung.com/hk http://www.samsung.com/hk_en/
INDIA	3030 8282 1-800-3000-8282 1800 110011	http://www.samsung.com/in
INDONESIA	0800-112-8888	http://www.samsung.com/id
JAPAN	0120-327-527	http://www.samsung.com/jp
MALAYSIA	1800-88-9999	http://www.samsung.com/my
NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	http://www.samsung.com/nz
PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864) 1-800-3-SAMSUNG(726-7864) 1-800-8-SAMSUNG(726-7864) 02-5805777	http://www.samsung.com/ph
SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/sg
THAILAND	1800-29-3232, 02-689-3232	http://www.samsung.com/th
TAIWAN	0800-329-999	http://www.samsung.com/tw
VIETNAM	1 800 588 889	http://www.samsung.com/vn

Middle East & Africa		
SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	http://www.samsung.com/za
TURKEY	444 77 11	http://www.samsung.com/tr
U.A.E	800-SAMSUNG(726-7864) 8000-4726	http://www.samsung.com/ae

Hatóság

A jelen dokumentumban található információk külön értesítés nélkül megváltozhatnak.
© 2009 Samsung Electronics Co., Ltd. Minden jog fenntartva.

A dokumentum másolása a Samsung Electronics Co., Ltd. írásos engedélye nélkül szigorúan tilos.

A Electronics Co., Ltd. nem tehet felel ssé a jelen anyagban el forduló hibákért, sem az anyag használatából és a benne foglaltak végrehajtásából származó, vagy véletlen károkért.